

To promote opportunities for children and youth to realize their full potential for a creative life in freedom and dignity.

D. D. Eisenhower

СВОБОДА SVOBODA UKRAINIAN DAILY

The Ukrainian Weekly Section

Address: The Ukrainian Weekly 81-83 Grand Street Jersey City N. J. Tel. Henderson 4-0237 New York Telephone: BArcly 7-4125 Ukrainian National Ass'n Tel. Henderson 5-8740

PIK LXIX Ч. 173 SECTION TWO SVOBODA, UKRAINIAN WEEKLY, TUESDAY, SEPTEMBER 11, 1962 SECTION TWO No. 173 VOL. LXIX

YOUTH RALLIES, CONVENTIONS AND SPORTS EVENTS FILL LABOR DAY WEEKEND WITH ACTIVITIES IN VARIOUS PARTS OF THE COUNTRY

This past Labor Day weekend was marked by a series of youth rallies, conventions and sports events, which were held in several places in the United States and which attracted several thousands of Ukrainian American youth from all parts of the United States and Canada.

The jubilee jamboree, commemorating the 50th anniversary of the Ukrainian Plast (Ukrainian Scouting Organization), was held from August 28 to September 3, 1962 in East Chatham, N. Y., with some 2,000 Ukrainian boy scouts and girls scouts, and over 3,000 visitors from the United States and Canada participating.

In Miami Beach, Fla. the Ukrainian Youth League of North America held its 29th annual convention, at which some 128 registered delegates from the United States and Canada took part.

In Leighton, Pa., at the O. Olshchak Ukrainian Homestead the Ukrainian National Youth Federation (MUN) held its annual convention with several dozen delegates from the United States and Canada in attendance.

Penn-Ohio UNA Golf Tournament At Akron's Firestone Course

Final plans have been made by the Akron Committee sponsoring the first annual Penn-Ohio Golf Tournament to be held at the Firestone Public Course in Akron, Ohio. The date is Saturday, September 15th with the first four-some teeing off at 11:00 AM promptly.

The tournament will be grouped off in flights depending on the golfer's averages with trophies awarded winners in each flight. This permits the duffers and average golfers to compete for trophies. Golf balls will be given as prizes for nearest to the pin on a short hole and the longest drive in the fairway.

To start off the first tournament on a competitive basis, the Cleveland United U.N.A. Branch is donating a large travelling trophy to be presented to the Penn or Ohio

cussions, the election of a MUN "Queen", cultural events and a banquet and ball. During the banquet the principal speaker was Dr. Lev E. Dobriansky, chairman of the UCCA, who also accepted a "Freedom Award" plaque for the Hon. Daniel J. Flood, author of H. Res. 211 (the Flood Resolution), presented by MUN. Other speakers at the banquet included Oasp Boyduyk, President of the Ukrainian National Rada, who is on visit here from Germany, and Joseph Lesawyer, Supreme President of the UNA.

The Ukrainian American Youth Association (SUMA) observed the 20th anniversary of the Ukrainian Insurgent Army at its own estate in Ellenville, N. Y., in which ceremony some 4,000 people participated. The principal speaker was Eugene Lozynsky, president of the Organization for the Defense of Four Freedoms of Ukraine, while Joseph Lesawyer spoke on behalf of the UNA and the UCCA. A similar SUMA rally took place at the SUMA resort "Kiev" near Detroit, Mich.

The organization of former members of the First Ukrainian Division held its social rally on September 1-3, 1962 at the Ukrainian estate "Dibrovo" near Detroit, Mich.

Another Ukrainian American youth organization, ODUM (Organization of Ukrainian Democratic Youth) held its second convention at the Ukrainian Workingmen's Association estate in Glen Spey, N. Y., at which several dozens delegates took part.

Last, but not least, the Carpathian Ski Club sponsored the 7th Tennis Tournament and swimming contest at the Ukrainian National Association Estate in Kerhonkson, N. Y., which attracted hundreds of participants and guests during the Labor Day weekend at Soyuzivka.

golfers as a group each year. Details of the competition are to be completed before the start.

Trophies for this tournament have been donated by Ben Lemischuk, owner of the Berea Bowling Alleys where the third annual Penn-Ohio Bowling Tournament will take place in May of 1963. The Ambridge UNA Br. 161 is also donating trophies. Golf balls have been given by the area's Supreme Advisors Dmytro Szmagala and Andrew Julia.

All entries should be mailed to W. Malecky, 1146 Beardsley, Akron, so that reservations can be made for the tee-offs. With the entry please note the average score for 9 holes and include a \$1.00 fee which will be used for refreshments to be served at the new Akron Church which is near the golf course.

Eugene Woloshyn

Annual All-Ukrainian Tennis Tournament Highlights Labor Day Weekend at 'Soyuzivka'

SWIMMING CONTEST ALSO HELD



LEV VOROBKEVYCH, "Chernyk," Detroit, Champion in Men's Division. IRENE STECYK, "Lviv," Toronto, Champion in Women's Division.

By ZENON SNYLYK

KERHONKSON, N.Y. — Athletes from all over the United States and Canada gathered at Soyuzivka, UNA's resort in the Catskills, to participate in the Annual All-Ukrainian Tennis Tournament and in the Swimming Meet over the Labor Day weekend, September 1, 2, and 3, 1962. Both competitions were held under the auspices of the Ukrainian Sports Federation of the United States and Canada, with the Carpathian Ski Club (KLC) serving as host.

New Champions

The new tennis champion in men's division for the year 1962, is Lev Vorobkevych, a 24-year-old engineer from Detroit, Mich. Vorobkevych defeated M. Shyan in the finals, 6-2, 4-6, 6-1, as he breezed through the preliminary rounds without the loss of a single set. The final game, played on Monday, climaxed an uphill struggle for the other finalist, M. Shyan, who was put to a severe test of skill and stamina in the semi-final round as he met Yuri

(Continued on page 3)

SUSTA Participates in the 15th National Student Congress

COLUMBUS, Ohio. — Approximately 1200 students from 400 American colleges and universities assembled in this city to participate in the 15th National Student Congress held at the Buckeye Campus, Ohio State University from August 19-30, 1962. The twelve days of the Congress were divided into three major parts: the first three days being to orientation seminars and sessions; the next five days to committees and subcommittees; and the final four days to plenary sessions and elections of officers. During all these events, the delegates of the Federation of Ukrainian Student Organizations represented the interests, problems, and aspirations of the Ukrainian students in America and Ukraine.

During the opening session, congratulatory telegrams were received from President Kennedy and many other prominent statesmen and foreign student union leaders expressing their best wishes for the Association's 15th Anniversary. The United States National Student Association renewed its pledge to face the challenge of leading the student community, by defining and acting upon issues facing the American higher education, the society, and the world where students in old and emerging areas are confronted with the task of making democracy, social reform, and university autonomy a living reality.

In the past years, the Federation of Ukrainian Student

50th Anniversary of Ukrainian 'Plast' Organization

EAST CHATHAM, N. Y., Sept. 24. — Ukrainian Youth Organization Plast commemorated its 50th anniversary by sponsoring a Jamboree camp in East Chatham, N. Y. during the week preceding Labor Day. Over 2,000 Plast members, mostly between 12 to 18 years of age, pitched their tents and their kitchens and otherwise tried to make themselves comfortable on the 300-acre Plast Camp "Wolf's Trail" here in East Chatham. The youth participated avidly in all sorts of cultural, camp and sports competitions. During the last three days of the Jamboree the camp was open to visitors who had a chance to view the end stages of various competitions, as well as the results of camping and pioneering skills of the plasty. During the day, the guests admired also the exhibition of folklore and dancing, while in the evenings bonfires featuring highly original programs, were held. An exhibition tracing the path of Plast through the 50 years war also featured.

The program of Plast attempts to train youth by means of games and thus to equip them to be able to meet the challenges of adult life better. Its motto is "For God and for Country," a motto which has led three generations. Ukrainian Plast was founded 1911-1912 in Western Ukraine and since that time despite wars and actual outlawing by the enemies of the Ukrainian people, it has managed

to keep the old and to recruit new members. Immediately after World War II Plast renewed its activity in DP camps. With the influx of Ukrainians into the United States Plast groups began to function in almost all major cities. Today, Plast has 3,833 members in the United States, some 1,206 in Canada, 3,000 in Europe, 50 in South America and 600 in Australia.

Plast members from the United States and Canada, as well as troops of Lithuanian, Hungarian, Polish, Russian and Estonian scouts participated in the Jubilee Jamboree. There was also a group representing the American Boy Scout organization.

On Sunday, September 2, 1962, the Most Rev. Joseph M. Schmondiuk, Bishop of the Ukrainian Catholic Diocese of Stamford and the Archbishop of the Ukrainian Orthodox Church in the USA, Mstyslav, officiated at Catholic and Orthodox Masses, respectively.

Present at the Jamboree were Dr. Stepan Wytwycky, President of the Ukrainian National Republic in exile, as well as other prominent guests Messrs. Joseph Lesawyer, Dr. Jaroslaw Padoch and Roman Slobodian represented the UNA, while the UCCA was represented by Walter Dushnyk. Bad weather on Saturday and Sunday no doubt chased some visitors away, but many remained to join the plasty in their festivities, which even pouring rain could not dampen.

Ukrainian Catholic Youth League Holds Convention in Cleveland

CLEVELAND, Ohio, (Special). — The annual convention of the Ukrainian Catholic Youth League (UCYL) was held at the Sheraton Hotel here from August 24 to August 26, 1962 with delegates and guests from all parts of the United States in attendance.

On Saturday a Divine Liturgy at Sts. Peter and Paul Ukrainian Catholic Church was celebrated by the Most Rev. Archbishop Metropolitan Ambrose Senyshyn, assisted by the Very Rev. Msgr. Dmytro Gresko, Rev. Taras Durbak, Very Rev. Msgr. Leo Adamiak, Very Rev. Russel Danylychuk, Rev. Walter Kachmar, Rev. Alexander Ulicky and Rev. Alexander Krochmalny. Subsequently, a Communion Breakfast was held at the Sheraton Hotel with Very Rev. Stephen Chehansky, President of the "Providence Association of Ukrainian Catholics," as toastmaster and Archbishop Metropolitan Senyshyn as the guest speaker.

In the afternoon an interesting panel discussion took place with moderators Stephen Zerucha, Jr., Rev. Eugene C. Kane, S. T. D. Diocesan Director of the Holy Name Society, and Prof. Michael S. Pap, Associate Professor at John Carroll University in Cleveland. At 5:00 P.M. the general business session began during which several important topics were discussed and debated. One of the most significant changes made was in the name of the organization. The name of the Ukrainian Catholic Youth League was changed to "The League of Ukrainian Catholics" (LUC). Baltimore, Md., was selected as the site for the 1963 convention.

Three UNA Advisors Attend The Convention

Among the honored guests who attended the convention banquet were Dmytro Szmagala, Mrs. Helen Olek and Andrew Julia, Supreme Advisors of the Ukrainian National Association, all of whom were introduced from the dais. Mrs. Olek, incidentally, was the first secretary of the Ukrainian Catholic Youth League when it was formed thirty years ago. During the banquet, held under the toastmastership of Rev. Russel Danylychuk, Prof. Michael Pap was the guest speaker.

Graduation Ceremonies at the Ukrainian Cultural Courses At "Soyuzivka"



J. Lesawyer, UNA Supreme President, presents a graduation diploma to a student of the Ukrainian Cultural Courses. Sitting on his right is Stephen Kuropas, UNA Supreme Vice President, and on his left is Prof. W. Steciuk, Director of the Courses.



AT THE GRADUATION CEREMONIES: UNA Supreme President J. Lesawyer addresses the students. Sitting on his right are UNA Supreme Treasurer E. Slobodian, UNA Supreme Vice President S. Kuropas, UNA Supreme Secretary Dr. J. Padoch, Prof. I. Blyznak, Miss Halia Savohak and Dr. W. Steciuk.

Mrs. Myroslava Dragan Dies In Jersey City at 48

"SHE NEVER GAVE UP IN THE FIGHT FOR UKRAINIAN FREEDOM" (Courtesy The Jersey Journal, Jersey City, N.J., Sept. 1, 1962)

JERSEY CITY, N.J. — To the end of her active life in three countries, Mrs. Myroslava Dragan never ceased working for a better life for the Ukrainian people.

"She was a patriot and an organizer," her brother, Roman Ferencevych said. "Her entire life was an example of what one had to go through in Ukraine, where a woman had to be a fighter," he said.

Mrs. Dragan died Thursday, August 30, 1962 in her home after a lengthy illness. Friends said she was active, cheerful and alert even during the illness.

Mrs. Dragan was born in Ukraine in 1914. While studying at a Teacher's College in Lviv during the 1930's, she played an active part in the vigorous underground political movement against the Polish government. With her fellow students she went about the countryside, organizing events for girls.

After she graduated she taught in Lviv and was Associate Editor of The Woman, a weekly newspaper. She was active in the Ukrainian Women's League. As the Soviet Union pushed its influence westward after World War II, she and her family emigrated and were placed in a Displaced Persons camp in Germany.

Her husband, Anthony, came to Jersey City in 1946 and Mrs. Dragan stayed behind with her daughter. She organized cultural events in the camp, and served as Welfare Officer for the United Nations Relief and Rehabilitation Administration (UNRRA) until 1949.

She was described as "energetic, friendly and respected by everybody," by her brother. He attributed her "strong character and drive" to the difficult conditions under which she lived in Europe.

Mrs. Dragan came to Jersey City in 1949 with her daughter, Oksana, who left September 5, 1962 for Vienna to study under a Fulbright scholarship. Her husband became associate editor of Svoboda on his arrival



Mrs. Myroslava Dragan

here, and became editor-in-chief in 1955. Located at 83 Grand Street, Jersey City, it is the largest Ukrainian daily newspaper in the free world.

Mrs. Dragan contributed to the paper regularly, writing articles on education and women's activities.

She continued her vigorous activities in Jersey City. She became an American citizen in 1954. As secretary of the Shevchenko Memorial Committee, she directed the collection of donations for a statue in Washington, D.C., honoring the 19th century poet and Ukrainian patriot.

Cited by her brother for her great love of children, she was chairman of the Ukrainian School, and secretary of the Ukrainian Community Center.

Even during the last three months of the illness which kept her bedridden, she continued her work as best she could, keeping up with daily reports of her organizations. She was also vice president of the Hudson County District Committee of the Ukrainian National Association.

Other survivors include a son Borys, and her mother, Mrs. Eugenia Ferencevych. A Requiem Mass was offered on September 1, at Sts. Peter and Paul Ukrainian Catholic Church.

This Weekend at 'Soyuzivka' ...



The Ukrainian Dance Ensemble "CHAYKA" of Toronto, Ont., Canada, will perform Ukrainian folk dances this Saturday at "Soyuzivka." The feature attraction of the program will be the annual contest for "Miss Soyuzivka" title. Other attraction points on the program will be the sketches of M. Ponedilok and I. Kernytsky. In addition, five Women's Volleyball teams from New York, Newark, Philadelphia and New Haven will compete for championship.



Trophy winners of the Annual All-Ukrainian Tennis Tournament at "Soyuzivka." Standing left to right: M. Kachnykvych, L. Vorobkevych, M. Shyan, C. Ben, A. Keybida, B. Rak, Tournament Supervisor, I. Stecyk, Dr. W. Fuk, A. Popel, R. Keybida and J. Lesawyer, UNA Supreme President.

СВОБОДА SVOBODA

FOUNDED 1933

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N. J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1951

THE UKRAINIAN WEEKLY

Subscription Rate: \$3.50 Annually (\$2.50 for UNA members)

P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Editorials

THE END OF SUMMER

With the beginning of September or, more accurately, the passing of Labor Day, the first Monday in September, a purely American holiday in honor of the working people of the United States, the summer, in so far as holiday amusements and vacations are concerned, comes to an end.

Labor Day also constitutes the end of the summer vacation for the youth and the beginning of a new school term. So by the 10th of this month all the schools—public, private and parochial—will once again resume their activity as well as the universities after their summer slowdown.

Even as our young people are to enter their selected schools, especially those entering the universities and colleges, they will not be by-passed by the forthcoming events on the Ukrainian American scene and on the American scene in general.

In October, the 8th Congress of Americans of Ukrainian Descent will be held in New York City, an event which should be of concern to all Americans of Ukrainian descent.

The coming of the autumn, however, means far more than the opening of the schools, for it offers another opportunity to the American people to think deeply upon the problems facing their government and themselves.

On the international scene Khrushchev is again nibbling at the situation in Berlin, while the Soviet arms build-up in Cuba is continuing with alarming speed.

In any event, summer has ended and autumn, which promises to be full of vigorous activities throughout the nation and in the world at large, is now with us.

Guest Editorial

NOW LET US START 'CAPTIVE NATIONS YEAR'

"Captive Nations Week" is past; but it would be well for Americans to begin to observe "Captive Nations Year"—or "Years." For it is incumbent on devotees of freedom everywhere to keep a light of hope aglow for the millions entrapped and enslaved behind the Iron Curtain.

A modest beginning for a more intensive American effort in behalf of those millions can be found in House Resolution 211, introduced by Rep. Daniel J. Flood of Pennsylvania, calling for establishment of a special Committee on the Captive Nations, composed of 10 members, not more than six to be members of the same political party and of whom five would be members of the House Committee on Foreign Affairs.

While the resolution would empower the committee "to sit and act at such places and times within or outside the United States... as it deems advisable," it is obvious that there would be insurmountable obstacles to holding sessions within the captive countries concerned—to say nothing of requiring "by subpoena or otherwise" attendance of witnesses and production of documents therein.

So establishment of the proposed committee would accomplish at least three important purposes: (1) Kindle renewed hope in the captive lands; (2) direct American and other free-world attention to the captives' plight, and (3) proclaim to the world the hypocrisy of the "anti-colonial" pretensions of the most ruthless imperial and colonial power on earth—"anti-colonial" pretensions to which, unfortunately, American policy frequently has lent aid and comfort.

(Courtesy of The Buffalo Courier Express, August 11, 1962)

THE TWO SOVIET ASTRONAUTS

By CLARENCE A. MANNING

The joint flight of the two Soviet astronauts, Nikolayev and Popovich, certainly was a great step forward in the history of space exploration. To have two manned satellites in flight at one time and sufficiently close to each other to allow intercommunication, — was something unprecedented, and there is no reason to underrate the achievement.

Space exploration is still a field for the professional and technical staff of any country and the data which is published, impressive as it may sound to the laymen and the masses, may be far from satisfying the requirements of the technical expert who is familiar even with the general rudiments of the field.

Soviet Lead

There can be little doubt that the Russians at the present time, lead the United States in one and perhaps two important factors. The first, which is undoubted, is in the power of the rockets which they are using.

Connected With Military Program

It seems obvious that the entire Soviet space program is not separated from its military program, far less separated than that of the United States which is going 'out of its way' to develop atomic and space exploration for peaceful purposes, even though the astronauts are drawn from the various air forces in the different branches of the service.

In addition, it must be noticed that the launching of the second capsule, approximately twenty four hours later from the same launching site, made it all the more likely that the two capsules would be within minutes of the same location and so would facilitate intercommunication.

The Peoples of the Land of Ukraine Four Thousand Years Ago

By STEPHEN SHUMEYKO

Editor's Note: The following article represents one of the last contributions of the late Stephen Shumeyko, former editor of The Ukrainian Weekly, whose unexpected and premature death left a deep and irreplaceable gap in the ranks of Ukrainian leadership in the free world.

Further north copper could not be purchased, with the result the axes were made of stone. They were of the same pattern, slim shaft-hole tomahawks with trim lines. They evidently were made not merely to resemble but to counterfeited the axes of metal.

THE STEPHEN I KNEW

By DIMITRI HORBAY

As a young man, Stephen Shumeyko was reserved, curious, and full of gentlemanly concern about everyone's well-being. But as he grew older, he acquired a teasing, vexatious sense of humor that drove many of his victims to near frustration.

At one time he and I attended a Ukrainian affair at the Hotel New Yorker, where the Canadian Minister of Labor, Michael Starr, of Ukrainian descent, spoke briefly.

Shortly after Mr. Starr finished speaking, Stephen managed to find an empty seat beside him. Turning to Mr. Starr, he said casually: "Who was that fellow from Canada? I thought his speech was terrible!"

Before the astonished Mr. Starr could reply, he leaned towards him, scrutinized him closely and said: "Oh, I beg your pardon! You're the gentleman who just spoke! Please forgive me. I thought your speech was really excellent!"

He had a penchant for saying nice things about people, always trying to put everyone in a good light. But sometimes his efforts in this direction would backfire with drastic results for the would-be beneficiary of his good intentions.

At one time while still editor of The Ukrainian Weekly, he went to great lengths to convince the editor of Svoboda that I was very well off financially.

Shortly afterwards, I submitted a lengthy historical article to The Ukrainian Weekly. The research, writing, re-writing and typing took months of spare-time effort.

The article ran in The Weekly for seven weeks. When it finished, I received letters from professional people complimenting me upon the article's excellence. Understandably, I was a bit elated with the article's favorable reception.

Stephen had done such a remarkable job of convincing the editor of Svoboda that I was a man of wealth, that the

can be little doubt, that Khrushchev is hoping to have that point of view adopted both by the neutralists and also by the people of the free nations. With American policy being what it is there is small chance that he will fall with the neutralist nations which look to the United States only for aid while imitate the methods of the Communists, but if the free world is properly aware of the situation, his threats and hopes should fail to put a damper on their belief in freedom and publicity.

It is vitally important that the United States and, especially its scientists and responsible air specialists and space scientists, should evaluate correctly the amazing progress that has been made by the Russians, but it is equally important that in the United States at least the authorities insist upon this and the people do not at once concede that they are helplessly behind in the space race. There

THE UNA IS AT YOUR SERVICE

By THEODORE LUTWINIAK

Every once in a while someone would tell us that we are wasting our time in trying to get people interested in the Ukrainian National Association through the medium of this column. The argument was that the people who get The Ukrainian Weekly are already members of the organization.

We will not deny that this is true, but we wish to point out that many copies go to subscribers who are not members. The Weekly is also read by non-members in various clubrooms, national homes, meeting places, taverns, and the like. Free copies are available at Soyuzivka. In other words, The Weekly is widely read by members and non-members alike.

For New Members and Old

However, lately our columns urging support of the UNA have been directed toward both groups. New members are always welcome, of course, but so is new business from those who are already members. During the past several years the UNA has made bold strides in matching some of the features advertised by large commercial companies to attract new business.

Double indemnity is available. Of course, there are insurance limitations according to age, but they are very liberal; in national identity at a time when the Ukrainian movement was under constant attack from all sides.

Even in maturity, the Ukrainian-American youth was of primary concern and interest to Stephen. It is a pity he was not a wealthy man — a man dedicated to the Ukrainian movement as he was, does not have time to accumulate wealth — or he would have made some provision to leave a material legacy for his beloved Ukrainian-American youth along with the spiritual one. Perhaps a scholarship fund?

I nodded in agreement and the friend grew silent, looking off into the moving traffic. Yes, I thought to myself, it would have been nice had this been possible — but I am quite sure Stephen is happy with things just as they are, for all his life he placed spiritual values above material wealth.

Ukrainian Scholars Take Part in Discussions on Christian Reunion at Marquette University

MILWAUKEE, Wisconsin. — Most Rev. Yaroslav Gabro, D. D., Bishop of St. Nicholas Ukrainian Catholic Diocese, Very Rev. Dr. Michael Hrynchshyn, rector of St. Mary's Seminary, Meadowdale, Ont., and Prof. Roman Smal-Stocki, Ph. D., were among those who participated at an institute for the historical examination of Eastern and Western Christianity, which took place at Marquette University July 5-14, 1962.

The Divine Liturgy was celebrated on separate occasions in the Armenian, Chaldean, Ukrainian, Rumanian, Russian, Melkite and Slavonic rite. Most

Rev. Yaroslav Gabro celebrated the Divine Liturgy in the Ukrainian rite.

On the opening day, Prof. Smal-Stocki, Director of the Slavic Institute at Marquette University, lectured on the theme: Survey of the Slavic World: Christianization of the Slavs. The next day Most Rev. Bishop Yaroslav Gabro spoke on the theme: "Present Conditions of Eastern Rite Catholics in the United States." The following Wednesday Very Rev. Michael Hrynchshyn read a paper on "The Mission of Metropolitan Sheptytsky."

In addition, several displays of Byzantine liturgical art were presented, and a number of representative Orthodox churches visited.

Usually the villages were on the higher ground, on risings above the damp plains. They were able to afford protection on three sides. The huts were made of rods or stakes interwoven with twigs or branches of trees. These were thickly plastered with clay. Usually, about forty huts of that type were grouped in a circle. The houses were divided into two or more rooms, with raised

ed out on their right sides, with their heads to the east. The women dead, on the other hand, were laid out on their left sides, with their heads to the east. And even the simplest grave there contained, in addition to the ax, at least one drinking bowl, placed convenient to the hand.

Besides the battle-axes these Ukrainian nomads also possessed the bow and arrow. They had their two wheeled cart. They had already learned to make and use the vehicle, and to break their animals to harness.

As far as their clothing is concerned, it appears that they already knew the art of weaving. The frequent discovery of two large amber buttons lying close to the men gives one an idea that a prominent article of their clothing was a loose cloak secured at the neck.

Now, as to their physical type. They are about the same as described by Stephen Rud-

Dwelling and Villages

This was during the period when essentially they were herdsmen, wandering in this or that direction, always out to eke out a living. Earlier they had established contacts with the settlements of the Danubian farmers of Central Europe. Throughout the rather swampy plains of today's Western Ukraine and Poland, the Danubian villages were scattered about. They were hewn out of the forest. Around them were fields of millet and barley.

There is every reason to believe that the language they spoke was Indo-European, that genus of language to which belong most of the languages of Europe, supplemented, of course, by Persian and the Hindustani.

Now, how did these possessors of the soil of ancient Ukraine four thousand years ago dwell?

(Continued on page 3)

Annual Tennis Tournament...

(Concluded from Page 1)



ANDREEA KEYBIDA, "Soyuzivka," Champion in Junior Girls' Division and runner-up in Women's Division.



ANDREW POPEL, "Livv" Cleveland, Champion in both Junior Divisions.



CONSTANTINE BEN, K.K.K., Champion in Senior Men's Division.



MICHAEL SHYAN, K.K.K., Runner-up in Men's Division.



Fragment of the swimming competition at the Olympic-size pool at "Soyuzivka."

Y. Tymkiw, thus gaining third place in the tournament. Both Sawchak and Tymkiw were unseeded in this year's tournament and they may be said to represent a group of seemingly unknown but up and coming players who will have to be reckoned with in the future. Y. Popel, M. Mykolenko, Z. Snylyk, O. Olypec, R. Smal and others who are beginning to establish themselves as serious contenders waiting for a chance to upset the seeded players.

In the women's division, Irene Stecyk, an experienced veteran from Toronto, had no difficulty in disposing of her younger rivals. She displayed excellent form and a powerful forehand as she defeated Andreea Keybida in the finals, 6-0, 6-0. But the 16-year-old Keybida could not be denied in the junior girls division as she won the junior title for the second year in a row. Other youngsters who will no doubt emerge as strong contenders in the near future are Larissa Huk (Newark), Danuta Zharowsky (Toronto), Yaroslava Pavlichka (Philadelphia) and a few others who have all that it takes to become excellent tennis players.

Double Champion
In the junior boys' division Roman Popel (Cleveland) gained double honors as he emerged the winner in both divisions (the age groups of 14-16 and 16-18). As in other divisions, a host of promising youngsters fought bravely on the courts displaying a great deal of verve and talent: M. Kakhnykevych, Robert Keybida, Mark Dushnyk, whose mother, Mrs. Mary Dushnyk extended Andreea Keybida to the limit before bowing out in a marathon

Receives Degree in Medicine

On May 29th, last, John Ritrosky, son of Mr. and Mrs. John Ritrosky of 2 Maple Ave., Hudson, New York, received his Doctor of Medicine degree from the State University, Upstate Medical College of Medicine in Syracuse.



Dr. John Ritrosky of branch 476, Ukrainian National Association in Hudson, New York.

Dr. John Ritrosky has started his internship at the Syracuse Medical Center. He is a graduate of Cornell University, where he was Art and Photographic editor of the Cornell Countryman, a member of the Varsity Rifle Team, a wearer of the "C", and a member of Alpha Kappa Kappa, a medical social fraternity. Dr. Ritrosky is married to the former Felicitas Hagen of Utica, who is chief resident Pediatrician at St. Joseph's Hospital in Syracuse. John's father is a member

Fiftieth Wedding Anniversary Of the Maruseviches

On August 4, 1962, Mr. and Mrs. John Marusevich celebrated their fiftieth wedding anniversary.



Mr. & Mrs. John Marusevich

John Marusevich came to America in March, 1907 from Lachovychi Podorozhni, county of Zhydachiv in Western Ukraine. Mary Marusevich arrived in June, 1907 from Narayiv, county of Berezhany. Both were and are very active in Ukrainian organizational life. One of the first organizations John Marusevich belonged to was the "Haydamaky." Later, he was one of the first officers of the Ukrainian Home of New York City. He was treasurer for many years. He also played an important role in organizing and developing the Ukrainian school for children. At one time, many classes were established in eight localities in the city.

Stephen, Daniel and Anna, also eight grandchildren. Mr. and Mrs. Marusevich always encouraged their children to take part in Ukrainian activities and taught them to be proud of their Ukrainian heritage. They supported every Ukrainian cultural endeavor. Their home and hearts were always open to all Ukrainian artists, singers and writers, also youngsters interested in Ukrainian culture.

Mrs. Marusevich was an original organizer and first president of Branch 3 of the Women's Welfare Society. She has held various other offices throughout the years and at present is its president. They have three children:

SUSTA Participates

(Concluded from Page 1)

options were sought wherever the opportunity presented itself. During many seminars and regional caucuses, SUSTA representatives were asked to speak and inform the American students about the colonization of Eastern Europe. E. Futey and L. Zobniw incorporated into their informative speeches the following: The aims of the Federation of Ukrainian Student Organizations of America are to foster and introduce the Ukrainian culture to American students and, furthermore, to encourage interest in Ukrainian and East European Affairs. USNSA has established seminars to study areas of the world which are considered to be important. The area of Eastern Europe has been neglected in this respect... Therefore, we ask you, the delegates to the Congress, to pass the following resolution: to establish a seminar at the 16th USNSA for the study of the violation of academic free-

dom (K.L.K.); 2. W. Gliva ("Soyuzivka").
100 m. breast stroke: 1. W. Gliva ("Soyuzivka"); 2. O. Yefymenko ("Soyuzivka").
50 m. free style: 1. Y. Hirniak ("Verkhovyna"); 2. A. Stefanivsky (K.L.K.).
50 m. free style: 1. O. Cenko (K.L.K.); 2. Y. Hrab (K.L.K.).
4 x 100 m. relays free style: 1. Team of K.L.K.: R. Hentysch, W. Stefanyshyn, Y. Hrab, O. Cenko; 2. Team of "Soyuzivka": R. Kuzyk, A. Rubel, P. Diachenko, O. Pashynsky.

The Ukrainian students received warm praise and sometimes criticism for their exhibit on Ukraine and Ukrainian student affairs. The exhibit included much material and publications offered by the Ukrainian Congress Committee of America. Other highlights of the Congress were: banquet for foreign students in their native dress, Past Presidents Banquet, entertainment starring many prominent actors, and NSA picnic. At the foreign student banquet, E. Futey offered on behalf of SUSTA a toast for "future cooperation between SUSTA and USNSA."

The Congress brought out an important fact that if the student is truly to develop, he must continue his studies and take an active role in the democratic student society to attain the goals which will guide him to serve his community. The Ukrainian and the American student of Ukrainian descent who does not participate in such student organization as the Federation of Ukrainian Student Organizations of America will have missed not only a very rewarding experience, but will have missed the greatest opportunity to serve the world for which the university exists. Through such student organizations as SUSTA and through collective knowledge and skills assembled at SUSTA, we can better fulfill our responsibilities to-ward America, Ukraine, and the world.

dam, exploitation, and denial of human rights in the colonized countries of Eastern Europe.

He said the meeting should be held in Washington D.C. for the purpose of constructing programs that will lead to the total defeat of the international criminal communist conspiracy; the liberation of the enslaved millions; the restoration of nations and the rebirth of freedom.

Chopyk, who resides in Buffalo, N.Y., went on to list open and free elections without delay "as the yoke of the aggressor is removed from the neck of each nation"; an end to the "nefarious cultural exchange programs"; resuming nuclear testing at once on an accelerated plan; an irrevocable stand against the recognition of Red China; the termination of the "endless, wasteful, useless Geneva disarmament conference," exposing the "deceitful conduct of Russia in the United Nations."

He further said that people should urge "the immediate passage of Senate Res. 822, a bill to create the Freedom Commission and the Freedom Academy to research and develop an integrated, operational science to win the non-military part of the global struggle between freedom and communism and to train government personnel, private citizens and foreign students in this science."

The speaker concluded his lecture by saying that Americans should be alerted to the "Russian Imperial Communist Conspiracy, for this is no longer a controversial issue: It is a matter of life and death—freedom or slavery. We cannot wait till tomorrow to liquidate the Russian Colonial Empire. We must do so now! Later will be too late!" (Courtesy of: Colorado Springs Gazette Telegram, August 18, 1962).

'Captive Nations Week' Observed In Indiana

INDIANAPOLIS, Ind. (Special). — The 1962 Captive Nations Week observances in Indiana were climaxed with an "All Nations Rally" here in the World War Memorial on Saturday evening, July 21.

The rally was addressed by Democratic senatorial candidate Birch E. Bayh, Jr., of Terre Haute, and Indianapolis Republican Congressman Donald C. Bruce.

In his address, Mr. Bayh said two new dimensions have been added to America's struggle to extend human liberty to the world.

The first new factor was Russia, which he described as a "corrupt and tyrannical doctrine of slavery."

Backing this evil is the control of a large area of the earth and the development of modern industrial strength giving Russia its military power.

The second factor, Bayh stated, is the new power of man to destroy himself and perhaps the earth.

Congressman Bruce took a positive stand calling the captive peoples "the greatest allies in our (American) fight to attain victory over the world Communist movement."

He said, "These people hate Communism with a passion beyond our comprehension. They have seen it; they have felt it; they have fought it."

Bruce outlined ten points aimed at attaining victory over the Communists and freeing the Captive Nations:

1. Quit trying to make deals with their slave masters.
2. Quit trading in goods that have any war potential whatsoever.

3. Establish a permanent standing Committee on Captive Nations in the United States.

4. Insist that the subject of Captive Nations be placed on the permanent agenda of the United Nations and kept there until freedom comes to those enslaved by Communism.

5. Veto, if necessary, the admission of any more Communist nations to the United Nations.

6. Impose a total boycott on Castro's Cuba.

7. Give aid and encouragement, planning and leadership to underground movements behind the Iron Curtain.

8. Recognize governments in exile for every country enslaved by Communist tyranny with the absolute guarantee of free choice by free elections, come the day of liberation.

9. Offer the distribution of American surplus food behind the Iron Curtain with the provision that its distribution be made within the recipient countries by carefully selected American and free nation personnel. Keep repeating this offer on the "Voice of America" and other information agencies.

10. Establish as our national goal the attainment of total victory over the World Communist Movement.

The whole-week program included, special TV features honoring individual captive nations. On Thursday, July 19, 1962, a special TV program was presented on station WTTV in honor of Ukraine, at which Myron Leskiw of Newark, N.J., and Olga Vestal, were guest speakers.

The "Captive Nations Week" observances were sponsored by the "Captive Nations Week Committee" under the honorary chairmanship of Hon. Charles H. Boswell, Mayor of Indianapolis, Indiana.

Walter V. Chopyk, founder of the United Anti-Communist Action Committee of Western New York, offered 12 commitments with which to "crush forever the tyranny of Russian imperialism" at a lecture Thursday, August 16, 1962 at the Summit in Manitou Springs.

Speaking at the summer headquarters of the Christian Crusade of Tulsa, Okla., Chopyk's first commitment was that the U.S. should call a "Summit" meeting of all the leaders-in-exile of the captive nations, and the leaders of the free world.

Ukrainian Artist Recognized By Gov. Lawrence

Nicholas Bervinchak, Milwaukee artist, is the recipient of a letter from Governor David Lawrence of Pennsylvania, in appreciation of two etchings which were presented to the Governor at the Ukrainian Orthodox League of the USA convention held in Philadelphia July 18-21.

At the invitation of the League, Bervinchak exhibited etchings, water and oil paintings. At one of the sessions, at which Governor Lawrence was the guest speaker, he was presented with two of Bervinchak's etchings, "Belching Smoke Stacks" and "Fire Boss." Another etching, "Pittsburgh's Golden Triangle" was obtained by the Governor in 1960, which is hung in his private library.

In his letter the governor states "I am honored to be chosen to receive these from one who has been recognized as Schuylkill County's most famous artist. They will occupy a place very close to my heart."

"Belching Stacks" was etched in Homestead where a large number of steel plants are located. Nearby are row and scattered company houses situated on a hilly area. The smoke from the plants stacks give the entire area an overcast sky.

"Fire Boss" shows one of the hazardous tasks of the fire boss testing the air with a safety lamp in the face of the breast. This safety precaution of testing is a daily routine in the early morning.

"Pittsburgh's Golden Triangle" portrays one of the Pittsburgh areas that is being reconstructed into a modern business district.

LOCAL 32-I, Building Service Employees International Union (AFL-CIO), has set up a special department for its members, to help them with registration and with citizenship. The department is able to converse in 20 different languages.

The person assigned to the registration and citizenship drive is Elsie Stefanski, who speaks most of the languages of the Central Europeans.

The Union furnishes legal services without cost to those members who wish to become citizens and all such requests and help are treated in the strictest confidence.

LOCAL 32-I, with jurisdiction throughout Manhattan, consists of 12,000 office cleaners, mostly female. Its Union Journal is published in four languages.

The Peoples of the Land of Ukraine Four Thousand Years Ago

(Concluded from Page 2)

clay floors. There were also clay beehive ovens in which the womenfolk would prepare the victuals. Aside from this task, some of the women had the ability and skill to create surprisingly sophisticated pottery with its painted fronds and spirals in red and white and black pottery. During this particular time the man used tools and weapons of stone and flint, although the traders near the Black Sea, coming in from Troy and the Aegean were introducing copper axes and pins and jewelry and some bits of gold.

The speaker went on to say these steps must be followed by far-reaching, crystal clear publicity designed to acquaint all with what is being done, especially the non-Russians now languishing inside the Russian empire.

Chopyk asked that Congressmen be urged to "immediately adopt H. R. 211 that proposes the establishment of a Special Permanent Committee on Captive Nations which would study the plight of the Soviet-dominated nations and recommend themselves to the support of the just aspirations of the plight of the captive nations."

He further said that people should urge "the immediate passage of Senate Res. 822, a bill to create the Freedom Commission and the Freedom Academy to research and develop an integrated, operational science to win the non-military part of the global struggle between freedom and communism and to train government personnel, private citizens and foreign students in this science."

The speaker concluded his lecture by saying that Americans should be alerted to the "Russian Imperial Communist Conspiracy, for this is no longer a controversial issue: It is a matter of life and death—freedom or slavery. We cannot wait till tomorrow to liquidate the Russian Colonial Empire. We must do so now! Later will be too late!" (Courtesy of: Colorado Springs Gazette Telegram, August 18, 1962).

found in the intrinsically small numbers of the tillers of soil, and also in the fact that the herdsmen found the best grazing for their cattle and horses on the lighter-wooded grasslands, while the farmers preferred the enriched loam of the forests. Both peoples were not in the least combating one another. There was no reason for it. For both had enough land with no need for usurping one another's piece of land.

North Further Study
All of the preceding (and most interesting) commentaries upon the land of Ukraine four thousand years ago are thanks to the archeological finds of recent years, by Geoffrey Bibb and a number of others.

Ukrainians, historians, here and abroad, could and this subject quite interesting enough to delve into, study, and write about, and thereby add a new chapter to Ukrainian historiography. (EWA)

Ukrainians, historians, here and abroad, could and this subject quite interesting enough to delve into, study, and write about, and thereby add a new chapter to Ukrainian historiography. (EWA)

Ukrainians, historians, here and abroad, could and this subject quite interesting enough to delve into, study, and write about, and thereby add a new chapter to Ukrainian historiography. (EWA)

Ukrainians, historians, here and abroad, could and this subject quite interesting enough to delve into, study, and write about, and thereby add a new chapter to Ukrainian historiography. (EWA)

Ukrainians, historians, here and abroad, could and this subject quite interesting enough to delve into, study, and write about, and thereby add a new chapter to Ukrainian historiography. (EWA)

Ukrainians, historians, here and abroad, could and this subject quite interesting enough to delve into, study, and write about, and thereby add a new chapter to Ukrainian historiography. (EWA)

Ukrainians, historians, here and abroad, could and this subject quite interesting enough to delve into, study, and write about, and thereby add a new chapter to Ukrainian historiography. (EWA)

Ukrainians, historians, here and abroad, could and this subject quite interesting enough to delve into, study, and write about, and thereby add a new chapter to Ukrainian historiography. (EWA)

Ukrainians, historians, here and abroad, could and this subject quite interesting enough to delve into, study, and write about, and thereby add a new chapter to Ukrainian historiography. (EWA)

Ukrainians, historians, here and abroad, could and this subject quite interesting enough to delve into, study, and write about, and thereby add a new chapter to Ukrainian historiography. (EWA)

Ukrainians, historians, here and abroad, could and this subject quite interesting enough to delve into, study, and write about, and thereby add a new chapter to Ukrainian historiography. (EWA)

Ukrainians, historians, here and abroad, could and this subject quite interesting enough to delve into, study, and write about, and thereby add a new chapter to Ukrainian historiography. (EWA)

Ukrainians, historians, here and abroad, could and this subject quite interesting enough to delve into, study, and write about, and thereby add a new chapter to Ukrainian historiography. (EWA)

Ukrainians, historians, here and abroad, could and this subject quite interesting enough to delve into, study, and write about, and thereby add a new chapter to Ukrainian historiography. (EWA)

Speaker Offers 12-Point Plan to Crush Imperialism

Walter V. Chopyk, founder of the United Anti-Communist Action Committee of Western New York, offered 12 commitments with which to "crush forever the tyranny of Russian imperialism" at a lecture Thursday, August 16, 1962 at the Summit in Manitou Springs.

Speaking at the summer headquarters of the Christian Crusade of Tulsa, Okla., Chopyk's first commitment was that the U.S. should call a "Summit" meeting of all the leaders-in-exile of the captive nations, and the leaders of the free world.

He said the meeting should be held in Washington D.C. for the purpose of constructing programs that will lead to the total defeat of the international criminal communist conspiracy; the liberation of the enslaved millions; the restoration of nations and the rebirth of freedom.

Chopyk, who resides in Buffalo, N.Y., went on to list open and free elections without delay "as the yoke of the aggressor is removed from the neck of each nation"; an end to the "nefarious cultural exchange programs"; resuming nuclear testing at once on an accelerated plan; an irrevocable stand against the recognition of Red China; the termination of the "endless, wasteful, useless Geneva disarmament conference," exposing the "deceitful conduct of Russia in the United Nations."

"All who cherish freedom," he said, "must support the

among Americans of Ukrainian descent, in many respects, as a writer, as a speaker, as an organizer, and as an inspirer. His death marks the loss of another great Ukrainian leader. But his contributions shall remain forever. So long, Steve!

Alexander Yaremko Philadelphia, Pa.

Letter to the Editor:

DEAR SIR: Exactly 29 years ago this month the Ukrainian Youth League of North America was officially organized in the Chicago Coliseum during Ukrainian Week at the Chicago World's Fair. Stephen Shumeyko was elected as the first president.

I remember it, I was there. Also, at about that time the first issue of The Ukrainian Weekly came out. Stephen Shumeyko was its first editor. I know, as I still have the early editions — maybe it's because my sports, club and other articles appear there in print. But they would not have been had it not been for Mr. Shumeyko's encouragements to keep sending them in, which I did, for many years thereafter.

The name of Stephen Shumeyko was an important name in those years preceding the war and it could be said that he was the leading figure

THE FALL SEASON'S FIRST AND GREATEST EVENT

10th ANNIVERSARY of SOYUZIVKA

Ukrainian National Ass'n.

FALL FESTIVAL

on Saturday, September 15, 1962

at "SOYUZIVKA"

UNA Estate, near Kerhonkson, N. Y.

The main feature of the weekend activities will be

the selection of

"MISS SOYUZIVKA"

for 1963

During the Grand Ball

on SATURDAY, SEPTEMBER 15, 1962

with MYKOLA PONEILOK, as Master of Ceremonies.

— also —

DANCE ENSEMBLE "CHAYKA" of TORONTO

ENTERTAINMENT by HUMORISTS

Ivan KERNYTSKY (IKER) and Mykola PONEILOK

"AMOR" ORCHESTRA.

THE WOMEN'S VOLLEYBALL TOURNAMENT

on SATURDAY, SEPTEMBER 15 — at 11:00 A. M.

LET'S ALL COME TO SOYUZIVKA THIS WEEKEND

FOR

"THERE'S NO PLACE LIKE SOYUZIVKA"



Trophy winners, several participants and members of the organizing committee at the closing ceremonies of the Tennis Tournament at "Soyuzivka."

SOYUZIVKA Open All Year Around

THE VACATION RESORT of THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION at KERHONKSON, N. Y.

Uncrowded facilities, invigorating air, the scenic beauty of the Catskill mountains for 35 miles.

HEATED ROOMS

Join us for the week end fun, too. Ukrainian National Ass'n Estate Foordmore Road, Kerhonkson, N. Y. Phone: Kerhonkson 5641

Reduced Post Season Prices 10-20%

